



9. Braunschweiger Kartoffelfest Alles rund um die Knolle! Nir freuen uns auf Ihren Besuch! Am 15. Oktober 2016 von 10 - 16 Uhr

für die Bewohner von Harxbüttel, Thune, Wenden, Bienrode, Waggum, Bevenrode, Kralenriede, Querum und ihre Freunde

Oktober 2016 • Ausgabe 66

# Am Lagerfeuer wurde getanzt und









## Indianer-Biwak beim SV Kralenriede

und noch milden sommerlichen Temperaturen fand wieder das dem Vereinsgelände des SV Kralenriede statt. Die fleißigen Helfer hatten schon am Vortag ganze Arbeit geleistet, denn es galt die Tipis aufzubauen, die Feuerstelle herzurichten und den Totempfahl aufzubauen. Also alles, was für ein Indianer- Biwak benötig wurde. Dann kamen sie, die kleinen und beim Bezirksrat Schunteraue im Stroh und tanzten um das Lagerfeuer.

Der Duft von frisch gebratener Wurst und leckerer Suppe lag in der Luft dem man nicht widerstehen konnte. An einem Feu-

Bei herrlichem, blauen Himmel erkorb gab es Stockbrot, das so gut schmeckte, dass sich lange Schlangen bildeten. Im Dunst des alljährliche Indianer-Biwak auf Feuerscheins hörte man noch in der Ferne die Gitarrenklänge von Willys live gesungener Westernund Countrymusik.

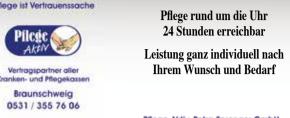
Ein großes Lob geht an den Festausschuss des Vereins und die vielen Helfer. Außerdem möchten wir uns bei Herrn Bernhard des Görge Frischemarktes und großen Indianer und tobten recht herzlich für die Unterstützung bedanken.

Wann der letzte Indianer zu Bett ging stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Horst-Dieter Steinert







Pflege-Aktiv, Petra Sprenger GmbH Westfalenplatz 10 38108 Braunschweig Tel: 0531 / 355 76 06 Fax: 0531 / 310 27 12 E-mail: info@pflege-aktiv-bs.de









# Großes (Lah)"Wiesenspektakel" – 50 Jahre Musikzug der Feuerwehr Thune







Solch ein außergewöhnliches Ereignis – darüber waren sich alle einig, die mit der Feu-erwehr Thune zu tun haben oder mit ihr freundschaftlich verbunden sind - muss einfach spektakulär gefeiert werden. Die Organisatoren und "Macher" Uwe Schönicke vom Hotel "Zur Linde", Peter Oßwald und Stefan Schulz von der Thuner Feuerwehr hatten sich fest vorgenommen "ein Musikfestival der Extraklasse" auf die Thuner Lahwiese das unvergessen bleibt und in die Geschichtsbücher der Feuerwehrmusik eingeht.

Der Musikzug der Thuner Feuerwehr hat bereits Geschichte geschrieben – das kann man besonders in der beeindruckenden Festzeitschrift nachlesen, in der mit vielen Bilddo-kumenten die Chronik des Musikzuges von 1966 bis heute attraktiv aufgearbeitet wurde.

Der Tenor der Grußworte von Oberbürgermeister, Bezirksbürgermeister, den Stadt- und Ortsbrandmeistern, den Bezirksstabführern, dem Vorsitzenden des Fördervereins und last but not least dem Musikzugführer selbst ist eindeutig: der Thuner Musikzug hat eine einmalige Entwicklungsgeschichte. Er entwickelte sich zum Aushängeschild der Braunschweiger Feuerwehrmusik und ist bekannt und beliebt in Stadt, Region und Land. Er beherrscht ein breites Spektrum an Musik. Klassische Musik gehört zum Reper-toire ebenso wie alle Band-Sound und Film-Musik nicht zu vergessen selbstverständ-









verschiedenste Anlässe in Stadt Atmosphäre hin, die Garant für und Land angefragt wird und dort seine Extra-Klasse unter Beweis stellt. 37 Frühjahrskonzerte und viele Auftritte in der Region auf höchstem Niveau seit 1966 waren stets Garant für beste Unterhaltung und die große Fangemeinde dankte es immer mit "Standing Ovations".

Unser Oberbürgermeister Ulerdenklichen Stilrichtungen der rich Markurth unterstrich in seider Musikzug begehrt ist, für Mitgliedern gelebte familiäre der Nachwuchsarbeit ein beson-

eine erfolgreiche und nachhaltige Entwicklung sind sowie den langjährigen Fortbestand des Orchesters bei gleich bleibender Qualität absichern.

Der Erfolg des Thuner Musikzuges kommt nicht von ungefähr. Ambitionierte und ehrgeizige Dirigenten und Leitungen haben es immer blendend verstanden im Orchester für eine Atmosphäre Moderne wie Pop-, Musical-, Big nem Grußwort beim Frühstück zu sorgen in der alle Musikerinam Sonntag die Besonderheiten nen und Musiker mit viel Liebe, des Musikzuges. Er wies auf die Hingabe und Idealismus das gelich auch alle Stilrich-tungen der Kontinuität der musikalischen meinsame Hobby der Feuerwehr-Volksmusik. Kein Wunder, dass Besetzung und die von allen musik pflegen konnten und auch

derer Stellenwert eingeräumt wurde. Nur so konnte sich ein perfekter Klangkörper mit 11 verschiedenen Instrumentengruppen entwickeln, der mit rund 50 Musikerinnen und Musikern jedes Publikum aufs Neue begeistert.

Die derzeitigen "Macher" sind Musikzugleiter Dirk Heuer und Dirigent Stefan Schulz, der in seiner unnachahmlichen fröhlichen und bestimmten Art alle Musiker/innen im wahrsten Sinne "im Griff" hat.

Letzterer war es auch, der gemeinsam mit Peter Oßwald und dem Lindenwirt Uwe Schönicke für die Zeit von Freitag, den 23. 09. bis Sonntag, den 2 Musikfestival der Extra-Klasse organisierte. Tolle äußere Rahmenbedingungen – Wetter super, Festzelt und Außenbereich super, Tische einladend großzügig arrangiert und eingedeckt, Catering an allen Tagen in Angebot und Abwicklung gut abgestimmt, Bedienung freundlich, schnell und emsig, Security sichtbar aber unauffällig, sanitäre Anlagen Spitzenklasse! Die Besucher - die meisten in Oktoberfest-Outfit mit Dirndl und Leder-/Trachtenhose waren begeistert von der echten "Wiesn-Atmosphäre" auf der Thuner Lahwiese. Begeisterung auch auf der Seite des Veranstalters und des Festwirts, denn das Zelt war an allen drei Tagen sehr gut besucht (423 – 486 – 520 lautete das Zählergebnis an den drei tollen Tagen) Entsprechend hoch war die Stimmung im Zelt, denn es wurden bekannte und hochkarätige Musikgruppen geboten, die mit ihren Musiktiteln und ihrer Art der Darbietung Zelt und "Wiesn" rockten, die Partygäste zum Tanzen, Schunkeln, zu Polonäse und Tanz auf Stühlen und Tischen animierten.

DJ Micha glänzte zur Einstimmung in die drei tollen Tage mit "Krachern" aus der Disco-Szene und lockte als "Vortänzer" die













Leute zum Gruppentanz auf die Tanzfläche. Am Freitagabend machten die "Bayern Stürmer" ihrem Namen alle Ehre. Sie stürmten auf die Bühne und erstürmten mit ihrer Musik die Herzen der Zuhörer. Jeder Musiker war ein Virtuose auf seinem Musikinstrument und dokumentierte dies ausdrucksvoll auf den Gästetischen mitten im Zelt – z.B. wurde die Posaune mit dem blanken großen Zeh gespielt oder auf dem Schifferklavier sitzend unterwärts dem Instrument die Melodie ent-lockt - bis Mitternacht ging das Spektakel.

Bertold Schick und seine "Allgäu6" brachten am Samstag nachmittag mit ihrer Musik das Zelt zum Beben. Sie boten Blasmusik vom Feinsten und lockerten zwischendurch mit netten Witzchen die Atmosphäre auf. Besondere Specials waren der Vortrag mit dem Alphorn und das virtuose Spiel auf der Piccoloflöte. Zum Abschluss der Show brachten Jazz-Einlagen, ein James-Last Potpourri und, man höre und staune, ein Kinderlieder-Potpourri die Zuschauer zum Mitsingen und -klatschen.

Nach dem großen "Haxen-Essen" wurden die Zeltgäste von der böhmischen Blaskapelle "Gloria",,verzaubert". Die Kapelle spielte zwar keine "Ohrwürmer" der Volksmusik son-dern präsentierte und zelebrierte konzertante Musik und Eigenkompositionen auf höchstem Niveau. Imposant die musikalischen Einzelleistungen der Künstler mit Temposteigerung zu höchster Virtuosität - Konzertgänger kamen voll auf ihre Kosten und applaudierten heftig.

Danach wurde das Publikum mit einer faszinierenden Lasershow sowohl musikalisch als auch optisch unterhalten. Dann nahm wieder "Gloria" das Zepter in die Hand und machte mit den Partygästen einen launigen Spaziergang in die Volksmusik wiederum bis Mitternacht.

Am Sonntagvormittag stand das bayrische Frühstück mit "Leberkas" und Weißwurst ganz im Zeichen unseres legendären Jubiläums-Orchesters der Feuerwehr Thune. Unter der Leitung von Stefan Schulz bewiesen die Musiker, dass die Lobeshymnen in den Grußworten keine Worthülsen waren. Sie boten die gesamte Palette ihres Könnens und verwöhnten ihre Fangemeinde. Tosender Beifall war der Lohn und wird alle Musiker/innen bestärken in der Zukunft weiter zu machen und Musik auf höchstem Niveau für Thune, Braunschweig und die Region auf Veranstaltungen zu präsentieren.

Im Anschluss waren Jazz, Blues und Rock angesagt. Die Braunschweiger Musikszene traf sich auf der Bühne und sorgte für beste Performance: Geza Gal und die TU-Bigband, Fritz Köster, Axel Uhde und Gisa Flake und Freunde gaben gemeinsam alles, begeisterten das Publikum und holten die Partygäste zum "Abhotten" vor die Bühne – ein Riesen-Musikevent, ein Festival der Extra-Klasse erlebte seien Höhepunkt!

An dieser Stelle kann man dem Veranstalter nur gratulieren, den Sponsoren und Helfern Lob und Anerkennung aussprechen – Ihr habt es geschafft! Ihr habt ein unvergleichliches "Riesending" in die Thuner Lahwiese "gesetzt" und damit Geschichte geschrieben! Ich war begeistert von Anfang bis Ende dabei und war erfreut, dass auch unser Oberbürgermeister Ulrich Markurth über mehrere Stunden das Festival inmitten der großen Fangemeinde erlebt und genossen hat.

Hartmut Kroll, Bezirksbürgermeister Wenden-Thune-Harxbüt-





## Statement zur Kommunalwahl 2016 **DR. PANTAZIS**

LANDTAG

Liebe Braunschweigerinnen und Braunschweiger,

politisch haben die Kommunalwahlen zu den Räten und Kreistagen um 11. September 2016 regional zu ganz unterschiedlichen Ergebnissen geführt. Festzuhalten ist, dass die AfD in Niedersachsen auch angekommen ist. In den nächsten Jahren gilt es daher deutlich zu machen, dass Populismus nicht die Lösung auf die Probleme vor Ort und im Land ist. Politik muss beweisen, dass sie trotz der politischen Auseinandersetzungen in der Lage ist, das Land stabil, sicher und sozial gerecht zu

Nach den intensiven Wochen des Kommunalwahlkampfs startete daher der Niedersächsische Landtag ganz im Zeichen der anstehenden Haushaltsberatungen 2017/2018 in den Plenarabschnitt des Septembers.

## Niedersachsen geht es gut!

Alles in allem bleibt festzuhalten: - Niedersachsen geht es gut! Die Arbeitslosigkeit ist auf einem Rekordtief, die Wirtschaft zeigt sich äu-Berst robust und die Steuereinnahmen steigen.

Der in diesem Plenarabschnitt durch die Landesregierung eingebrachte Doppelhaushalt für die Jahre 2017/2018 setzt daher wichtige Impulse für die Zukunft unseres Landes:

- Fortsetzung der "Zukunftsoffensive Bildung" mit Investitionen in Höhe von 157 Millionen Euro in neue und bessere Ganztagsschu-
- Investition in die frühkindliche Bildung
- 2100 zusätzliche Stellen für Lehrerinnen und Lehrer an allgemeinbildenden Schulen
- Einführung der Heilfürsorge für die jungen Kolleginnen und Kollegen unserer Polizei sowie Erhöhung der Zuschläge für den Dienst zu ungünstigen Zeiten.
- Ein Bauunterhaltungspaket zum Erhalt unserer Infrastruktur
- Erhöhung der Einstellungszahlen bei der Polizei Abbau des Investitionsstaus bei unseren Krankenhäusern in Höhe

von 1,357 Milliarden Euro bis zum Jahr 2020.

Viele dieser Projekte sind einmalig in der Landesgeschichte. Einmalig ist auch, dass dieser Haushalt ab 2018 ohne neue Schulden auskommen wird. Das hat es noch nie in der siebzigjährigen Geschichte des Landes Niedersachsen gegeben. Wir setzen mit diesem Haushalt also wichtige Impulse für die Zukunft und zugleich unseren Kurs der soliden Haushaltspolitik fort.

Grundvoraussetzung für diesen finanziellen Spielraum ist die weierhin gut laufende Wirtschaft Niedersachsens. Wirtschaftsminister Olaf Lies leitet hier hervorragende Arbeit darin, unser Land attraktiv für Investitionen zu gestalten. Niedersachsen steht nach 3 Jahren SPDgeführter Landesregierung besser da, als je zuvor. Diese konsequente Arbeit werden wir auch in Zukunft fortsetzen.

## Modernes Verfassungsschutzgesetz in Niedersachsen

Der Niedersächsische Landtag hat im September über die Reform des Verfassungsschutzgesetzes abgestimmt. Mit dieser umfangreichen Reform setzt die rot-grüne Landesregierung ein zentrales innenpolitisches Projekt um und gibt Niedersachsen eines der modernsten Verfassungsschutzgesetze Deutschlands. Die Novelle stärkt die parlamentarische Kontrolle der Behörde und sorgt für mehr Transparenz.

So wird der Einsatz von V-Personen zukünftig strengeren Regeln interliegen, um Fehlentwicklungen zu vermeiden. Sowohl an die personelle Eignung von V-Personen als auch deren mögliche Einsatzbereiche verden strenge Anforderungen gestellt.

Mit dem neuen Gesetz sollen auch die Arbeitsweisen des Verfassungsschutzes an aktuelle Entwicklungen und technische Möglichkeiten angepasst werden. Islamistische Radikalisierungen finden heute ebenso im virtuellen Raum des Internets und in sozialen Medien statt, vie rechte Hetze oder Aufrufe zu Straftaten. Damit der Verfassungsschutz seiner gesellschaftlichen Aufgabe als Verteidiger von Verfassung und Demokratie gerecht bleiben kann, muss er handlungsfähig und mit dem erforderlichen rechtlichen Rahmen ausgestattet sein.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Niedersächsischen Verfassungsschutzes leisten hervorragende Arbeit und sorgen gemeinsam mit Polizei, Landeskriminalamt und den Bundesbehörden für die Sicherheit der Menschen in unserem Land. Sie haben unser Vertrauen und unsere Unterstützung. Das neue Gesetz bietet hierfür einen guten Rahmen

Liebe Braunschweigerinnen und Braunschweiger,

diese kurze Zusammenfassung erhebt - wie immer - nicht den Anpruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie Fragen, Anregungen oder Kritik aben, zögern Sie bitte nicht, mich telefonisch unter Tel.: 0531-4809827 Fax.: 0531-4809826, per Mail unter info@christos-pantazis.de oder postalisch unter Bürgerbüro DR. PANTAZIS MdL / Schloßstraße 8 / 38100 Braunschweig zu kontaktieren.

Herzlichst Ihr





Dr. C. Pantazis, MdL (Vorsitzender SPD Braunschweig)

Herausgeber: resserechts

Richard Miklas Hagenmarkt 12 38100 Braunschweig 0531 16442 0151 11984310 info@hm-medien.de www.hm-medien.de

Druckzentrum Braun-

schweig GmbH Christian-Pommer-Str. 45 38112 Braunschweig

gedruckte Auflage: 10.000 Exemplare

Harxbüttel, Thune, Wenden, Bienrode, Waggum, Bevenrode, Kralenriede,

immer am ersten Mittwoch



\*HU/AU Abnahme

Autoglasmontage

\*Inspektions-Service

Reifendienst

Klimaanlagen-Service

Achsvermessuna

KFZ-Elektrik / Elektronik
Unfallinstandsetzung



FON 05307 / 59 59 Bärenstark!! Offnungszeiten: Mo-Do 730-1730 Fr 730-1430

Longlifeinspektion

inkl. Material\*

Golf V/VI & Touran Polo 9N/6R ab 177,90

\*(3.25), Longillemotortii 5W30, Ölfiller, Scheibenklar (i. Kleinteli

Klimaanlagenwartung

ab 59,90 EUR

inkl. Kältemittel-Wechsel (mit CR 134a)







Begleitung für Angehörige, die einen nahestehenden Menschen verloren haben.

Kindertrauergruppe "Patronus"

m BRAUNSCHWEIG

Kontakt: Lincolnstraße  $46-47 \cdot 38112$  Braunschweig  $\cdot$  www.trauerbeistand-ev.de

# Zeit zum Danke sagen

zu ganz vielen Menschen, die mir in den letzten 7 Jahren sehr ans Herz gewachsen sind. Natürlich die vielen netten Wähler, die uns weitere 5 Jahre mit einem Ratssitz und 2 Bezirksratssitzen beschenkt haben. Die vielen Helfer und

Verbündeten, die nicht genannt werden wollen.

Um einige zu benennen:

Kalli Zöllkau, der unermüdlich Plakate gekleistert hat und sich die Hacken wund läuft beim Zeitung und Flyer verteilen. Fam. Eggeling, die unsere "Plakatwand "in ihren Garten gestellt hat. Sabine Siems, die Micha's Anzeige nachgeschliffen hat. Richard Miklas, der unsere Fotos gemacht hat und natürlich seine bessere Hälfte Heidi, die unsere Anzeige für den Durchblick und unsere wunderbaren Wahlflyer gestaltet hat.

Die vielen freiwilligen Verteiler wie Silke, Martin, Micha D., Micha B., Moni, Frank mit Enke, Kristine, Artur sowie meine Kinder und deren Freunde. Hendrik hat allerdings ständig den Mindestlohn eingefordert.

Die vielen Plakataufhänger und hoffentlich Plakatabhänger. Wilfried und Martin waren wahre Unterstützer.

Die vielen Daumendrücker von Freiburg bis in die USA und Hannover bis Norwegen. Von Dresden bis auf die Kälbelescheuer im Schwarzwald. Viele liebe Familienmitglieder, Freunde, Kunden, Chorschwestern, Yogaschwestern, Freibad Waggum Fördermitglieder, Förderverein Gliesmarode Mitglieder, Bezirksratskollegen, Ralf Beyer war Gold wert bei den Infoständen. Die älteren Damen sind total auf ihn abgefahren.

Silke für ihren super Einsatz bei den Infoständen. Schade, dass Du nicht bei uns bist! Du hättest es sooo verdient.

Danke an meine beste Freundin Heike, der ich so oft mein Leid klage über Bügermeister der Herzen... und die mich dann aus so "ich-höre-auf-Löchern" rausholt! Natürlich an alle Kandidaten, die mitgeholfen haben, dieses Ergebnis zu erzielen.

Danke an meinen besten Freund Olly, mit dem ich die letzten 5 Jahre im Bezirksrat viel zusammen gelacht und gelitten habe.

Danke an meinen fabelhaften Mann, der sämtliche Gefühlsausbrüche erträgt und möglichst zeitnah unsere Wünsche in den Rat einbringen muss.

Ein ganz besonderer Dank gilt Peter Rosenbaum. Er hat uns Waggumer beim Ausbau des Flughafens nicht nur wachgerüttelt, sondern extrem unterstützt! Ohne ihn und Ralf Beyer gäbe es keine Bürgerinitiative Waggum und dadurch vermutlich auch kein Freibad mehr. Ich kenne niemanden der mehr für die Bürgerinitiative Braunschweig steht als er!



Ups, hab Noby, Karl und Sebastian vergessen ... Danke!

Tatjana Jenzen

# Wärme hat einen Namen

# Greune

# Mineralölhandel GmbH

**Am Bockelsberg 18** 38110 BS-Wenden Tel.: 05307 - 4530



Heizöl EL schwefelarm Heizöl Premium schwefelarm

# Zweirad Schulz Querum Service rund ums Fahrrad Fahrräder · Ersatzteile · Reparaturen









Gliesmaroder Straße 109

38106 Braunschweig

TAG & NACHT

**(**0531) **33 30 33** 

www.sarg-mueller.de





## Wabe-Schunter-Beberbach

Liebe Mitbürgerinnen und Mit-

Der Wahlkampf ist vorbei! Die Plakate sind bis auf kleine Reste wieder an den Straßen entsorgt oder abgebaut. Die Konkurrenz um die besten Argumente ist abgeschlossen. Die Bürgerinnen und Bürger haben entschieden. Gut für die Demokratie, gut für die Meinungsvielfalt, gut für den Streit um die wichtigsten Themen

## Kommunalwahl 2016 konkret

Die Wahlbeteiligung bei der Kommunalwahl hat sich in unserem Stadtbezirk um 5,1 % auf jetzt 62,9 % erhöht, das war Spitze! Danke, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, für dieses erfreuliche Ergebnis!

Es war auch eine sehr diffevier Parteien nunmehr sieben vertreten. Die Diskussionen werden

dadurch vielfältiger und bunter, Messeweg als noch zu Zeiten der großen Koren Bezirken. Der Bürgerwille hat

BIBS und Grüne (-1) je 2 Sitze; DIE LINKE, FDP und PIRATEN je 1 Sitz.

Aus dem Wahlbereich 11 werden von der CDU 3 Persound AFD 1 in den Rat der Stadt Braunschweig einziehen.

Zusätzlich hat die AFD durch Braunschweig eine beratende Stimme im Bezirksrat. Vor allem viele Bürger an den geplanben sich für die AFD und deren Themen begeistern lassen und dort die rechtspopulistische Partei in den Rat gewählt. Kuriose Situation im Hungerkamp: Dort Flüchtlinge einziehen, sondern Studentinnen und Studenten, weil die Zahl Menschen aus den Land- und Bundestag waren ver-Kriegsgebieten rückläufig ist Wir werden dem Gedanken der mit Kirchen und Vereinen in den Stadteilen fortsetzen. Nur Mitein- der Männergesamgsverein Queander können wir erfolgreich sein und nicht gegeneinander.

Über viele Themen, Anträge und Anfragen des Bezirksrates wurde schon in der letzten Ausgarenzierte Wahlentscheidung: Im be ausführlich berichtet. Ergänzt neuen Bezirksrat sind statt bisher sollen aber dennoch die folgenden Themen:

Mit den umfangreichen Saniealitionen in den alten und kleine- rungsarbeiten des Messewegs wurde am 12. Sept. 2016 begonso entschieden und das ist gut so. nen. Bis ca. Mai 2017 wird der CDU 5 Sitze (-2); SPD 5 Sitze; erste Bauabschnitt von der Berliner Str. bis zum Julius-Kühn-Institut ausgeführt. Anschließend Seniorenweihnachtsfeier erfolgt der zweite wichtige Abschnitt Süd vom Julius-Kühn-Institut bis zur Ebertallee bis ca. nen, SPD 2, GRÜNE 1, BIBS 1 Ende 2017. Durch diese Sperrung des Messewegs wird deutlich, wie wichtig diese Straße für die Verkehrsbeziehungen im östliden Einzug in den Rat der Stadt chen Gebiet unseres Bezirks ist. Um mit den Anliegern diese Situation vor Ort zu besprechen, lädt die Bauverwaltung die Anlieger ten Flüchtlingsunterkünften im am 17.10.2016 um 18:30 Uhr zu Hungerkamp und Bienrode ha- einem Gespräch ins Landhaus Seela ein.

**Volksfest Querum** Am 18.09.2016 hatte das Volksfest in Querum mit seinem werden wahrscheinlich gar keine traditionellen Frühstück seinen Höhepunkt erreicht. Viele Politiker aus dem Bezirksrat, Rat, treten. Vielen Dank an die beteiligten Personen, hier vor allem Ausgrenzung entgegentreten und die Arbeitsgemeinschaft Querudie sehr gute Zusammenarbeit mer Vereine Herrn Sollmann. Die Ausrichtung des Volksfestes hatte rum (MGV) anläßlich seines 165. Geburtstages inne. Das Sängerfest am Samstag mit insgesamt sieben Chören fand beim Publikum einen großen Anklang.

## Volkstrauertrag

Traditionell findet 13.11.2016 in den Stadtteilen im Bezirk der Volkstrauertag mit den

Vereinen und Kirchen statt. Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Bürger diesen Tag dafür nutzen, sich zu beteiligen und für ein friedvolles Miteinander ein-

Die Feier des Stadtbezirks findet am Samstag, 3. Dez. 2016, 15.00 Uhr, im ev. Gemeindezentrum Waggum statt. Zeitgleich findet in Querum der Weihnachtsmarkt mit wichtigen Aufführungen und Ständen rund um die Alte Kirche statt. Die Vielfalt der Veranstaltungen im Bezirk werden auch diesmal die Bürger begeis-

Konstituierende Sitzung des neuen Stadtbezirksrates ist am 16. November 2016.

Tagesordnung und Sitzungsort werden in der Braunschweiger Zeitung bzw. auf der Internetseite der Stadt Braunschweig veröffentlicht. Bis zur Konstituierung des neuen Bezirksrates bleibt der alte Bezirksrat im Amt.

Bezirksbürgermeister-Sprechstunde fällt im Oktober

Einen schönen Herbst wünschen Ihnen

Bezirksbürgermeister Gerhard Stülten und der Stellv. Bezirksbürgermeister Dr. Rainer Mühl-

# Gymnastikgruppe Thune feierte ihr 40-jähriges Jubiläum...

... in den Räumlichkeiten der Übungsstätte, dem Dorfgemeinschaftshaus Thune. Ein Belegungsirrtum seitens der Verwaltung der Stadt Braunschweig nötigte die Gymnastikgruppe zu einem organisatorischen "Spagat", der perfekt gelang. Die Feuerwehr Thune "rettete" die Situation in dem sie ihre Räumlichkeiten zur Verfügung stellte für eine eindrucksvolle Jubilä-

Am 17. Mai 1976 wurde Thuner Feuerwehr und nicht in schließlich die "Gymnastikgrupder Gründungs- und gewohnten pe Thune" gegründet und mit dem Abschluss einer Gruppenunfallversicherung auch rechtlich abgesichert.

> Die Anzahl der Mitglieder stieg ständig und war von anfangs 20 Mitgliedern bis 1986 auf 53 Mitglieder angestiegen. Mit Übungsmaterialien attraktiven und neuen Übungsinhalten wie Step-Aerobic wurde sogar eine Mitgliederzahl von 90 Damen erreicht, was dazu führte, dass



Nach der Begrüßung wurde eine Präsentation aus 40 Jahren Gymnastikgruppe gezeigt, die Katrin und Ralf Trotzer gekonnt und kurzweilig zusammengestellt hatten - Kompliment!

Gymnastikverein Thune 1976-2016

Gymnastikgruppe, begrüßte herzlich Mitglieder, Ehemalige und Vertreter/innen aus den Thuner Vereinen und der Politik. Mit dem Motto der Gruppe "Sport hält jung" stimmte sie auf einen kurzen Vortrag ein, der interessante Details aus der Entwicklungsgeschichte der Gruppe präsentierte.

...wie alles begann? "Im April des Jahres 1975 fragten sich zwei Thuner Hausfrauen, ob es nicht möglich wäre im neu erbauten Gemeinschaftshaus an einem Tag in der Woche Damengymnastik zu machen. Im eigenen Umfeld wurden schnell die notwendigen Trainer gefunden. Nun galt es nur noch Hausfrauen in Thune anzusprechen und die Gymnastik schmackhaft zu machen. Schnell sprach es sich herum, dass jeden Montag ab 18 Uhr "Körpertraining" stattfindet und der Zulauf war beträchtlich."

Doris Henniges, Leiterin der Gymnastik sogar an zwei Tagen angeboten wurde.

> Im Laufe der Zeit wurde auch ein geselliges Miteinander intensiv gepflegt. Radtouren, Wanderungen, Auftritte beim Feuerwehrfest und sonstige Feiern quer durch das Jahr schweißten zusammen und hielten damit auch die Mitgliederzahl bis heute konstant.

Weitere interessante Informationen und Geschehnisse der letzten 40 Jahre konnten bei diversen Film- und Bildvorträgen begutachtet werden. Doris Henniges bedankte sich bei Trainerin Katrin Trotzer und ihrem Mann, die das vorhandene Bild- und Filmmaterial zusammen gestellt hatten. Die Gäste waren begeistert, konnten sich doch viele auf Bildern und im Film wieder ent-



Vors. Doris Henniges, 2. Vors. Petra Senking, Kassiererin Astrid Buchholz,

In der anschließenden "Gratulationskur" wurden das ehren- haltigen Angebot an lukullischen amtliche Engagement und die Genüssen und eine Vielzahl von geleistete Arbeit zum Wohle der Getränken ließ "Feierstimmung und Repräsentanten aus Vereinen innerungen wurden ausgetauscht und Politik noch einmal beson- und ließen das Fest harmonisch ders gewürdigt.

sammensein angesagt.

Ein Buffet mit einem reich-Gymnastikgruppe von Gästen aufkommen - Gedanken und Erausklingen.

Danach war gemütliches Bei- Hartmut Kroll, Bezirksbürgermeister Wenden-Thune-Harxbüt-



Danach gab es "Freie Auswahl für alle" aus einem tollen, bunten Angebot kleiner Happen und "Schmankerln" sowie einer Vielzahl von Getränken. Keiner blieb hungrig oder durstig und es gab viel zu erzählen. Schließlich war das Rednerpult bzw. der Vorstands-Stehtisch frei für die Gratulanten

**Durchblick** Oktober 2016 • Ausgabe 66 Seite 5

Fax.: 0531 33 73 85



Tati's Empfehlungen

Elena Ferrante Meine geniale Freundin 20,00 € Suhrkamp



Sie könnten unterschiedlicher kaum sein und sind doch unzertrennlich, Lila und Elena, schon als

junge Mädchen beste Freundinnen. Und sie werden es ihr ganzes Leben lang bleiben, über sechs Jahrzehnte hinweg, bis die eine spurlos verschwindet und die andere auf alles Gemeinsame zurückblickt, um hinter das Rätsel dieses Verschwindens zu kommen.

Im Neapel der fünfziger Jahre wachsen sie auf, in einem armen. überbordenden, volkstümlichen Viertel, derbes Fluchen auf den Straßen, Familien, die sich seit Generationen befehden, das Silvesterfeuerwerk artet in eine Schießerei aus. Hier gehen sie in die Schule, die unangepasste, draufgängerische Schustertochter Lila und die schüchterne, beflissene Elena, Tochter eines Pförtners, beide darum wetteifernd, besser zu sein als die andere. Bis Lilas Vater seine noch junge Tochter zwingt, dauerhaft in der Schusterei mitzuarbeiten, und Elena mit dem bohrenden Verdacht zurückbleibt, eine Gelegenheit zu nutzen, die eigentlich ihrer Freundin zugestanden

Ihre Wege trennen sich, die eine geht fort und studiert und wird Schriftstellerin, die andere wird Neapel nie verlassen, und trotzdem bleiben Elena und Lila sich nahe, sie begleiten einander durch erste Liebesaffären, Ehen, die Erfahrung von Mutterschaft, durch Jahre der Arbeit und Episoden politischer Bewusstwerdung, zwei eigensinnige, unnachgiebige Frauen, die sich nicht zuletzt gegen die Zumutungen einer brutalen, von Männern beherrschten Welt behaupten müssen

Sie bleiben einander nahe, aber es ist stets eine zwiespältige Nähe: aus Befremden und Zuneigung, aus Rivalität und Innigkeit, aus Missgunst und etwas. das größer und stiller ist als Lieben. Liegt hier das Geheimnis von Lilas Verschwinden?

Elena Ferrante hat ein literarisches Meisterwerk von unermesslicher Strahlkraft geschrieben.

## Isabel Allende

Der japanische Liebhaber 10.99 € Suhrkamp



Isabel Allende auf lem Höhepunkt ihres Schaffens

»Es liegt an uns, ob die Liebe ewig währt.«

Für Irina ist der neue Job ein Glücksfall. Die junge Frau soll für die Millionärin Alma Belasco als Assistentin arbeiten. Mit einem Schlag ist sie nicht nur ihre Geldsorgen los, sondern gewinnt auch eine Freundin, wie sie noch keine hatte: extravagant, überbordend, mitreißend und an die achtzig. Doch bald spürt sie, dass Alma verwundet ist. Eine Wunde, die nur vergessen scheint, wenn eines der edlen Kuverts im Postfach liegt. Aber wer schreibt Woche um Woche diese Liebesbriefe? Und von wem stammen all die Blumen? Auch um sich von den eigenen Lebenssorgen abzulenken, folgt Irina den Spuren, und es beginnt eine abenteuerliche Reise bis weit in die Vergangenheit.

Isabel Allende erzählt von Freundschaft und der unentrinnbaren Kraft einer lebenslangen Liebe. Davon, wie Zeit und Zwänge über eine solche Liebe hinweggehen und sie verwandeln, in Verbundenheit, Wehmut und ein leises Staunen – darüber, schon so lange gemeinsam unterwegs zu sein.



38108 Braunschweig

Gefühl, Ahnung	*	Wirkstoff im Tee	Rasen- pflanze	*	engl amerik. Längen- maß	•	früher; lieber	•	Farbton	•	Wind- schatten- seite e. Schiffs	unwis- sender Mensch	*
•		•					unbe- deichte nordfries. Insel	•					
altge- dienter Soldat			veraltet: zu keiner Zeit		eine Natur- wissen- schaft							italie- nisches Wirts- haus	
ein Haus- hund			V						Ein- spruchs- recht, Einspruch	•		•	
Monats-					ى	EKE	AM ,	FLUG	^		die erste Frau (A. T.)		
name, Brach- mond		Teil des Wagens			20	3) 	_		PA		•		
<b>*</b>		•			-		7	5			Platz, Stelle		
nagen- der Kummer	arabi- sches Fürsten- tum			Bienroder Straße 19 38110 Braunschweig-Waggum						<b>\</b>			
<b>*</b>	•				Tel. 0	53 07-	5150	· Fax	84 92		Greif- werk- zeug		Greif- vogel- nest
in hohem Maße			japani- scher Reis- wein	hügel- frei, flach	Vorsilbe: über, jenseits (lat.)	•	Knie- geige	•	Miss- gunst	Fußglied	<b>•</b>		•
<b>*</b>			•	•	Staat in Zentral- afrika	•			•			be- stimmter Artikel	
salopp: Minus- punkte		Prüfung durch eine Behörde	•							Abk. für Nord- deutscher Rundfunk	•	•	
auf Reede liegen (Schiff)	•						alter- native Energie- quelle	•					
Kurz- wort für Jugend- liche(r)	•				Himmels- richtung	•							



Wo kauft man Tanzschuhe oder Ballettbekleidung? Natürlich im

## Ballett- und Tanz-Shop Karin Hase

Das Spezialgeschäft mit der Riesenauswahl

Tel. 0531 873441 38122 Braunschweig-Rüningen, Altenaustraße 5

Öffnungszeiten: täglich 10:00-13:00 u. 15:00-18:00 Uhr mittwochs u. samstags 10:00-13:00 Uhr



# Blau-Weiß in Querum

Vom 16.09-18.09. feierte der Männergesangverein seinen 165. Geburtstag.

Mit einem bunten Festprogramm startete am Freitag die 3-tägige weiß-blaue Party. Zum nunmehr 5. Mal wurde das Volksfest als Oktoberfest gefeiert.

Nachdem zunächst mit dem Seniorenkaffee (organisiert von den Gymnastikdamen des SV Querum) der Nachmittag eröffnet wurde, trugen die "Mundharmonikafreunde Schunterklang" und wurden, erreichte die Stimmung die Kinderturngruppe des SV ihren Höhepunkt. als die Enter-Querum zur Unterhaltung der ca. tainerin Heidi Hedtmann mit 250 Gäste bei. Abgerundet wurde den Sängerinnen und Sängern der gelungene Nachmittag mit ei- ein Feuerwerk der Guten Laune

te Zelt zum Kochen.

Der Samstag begann mit dem Querum Freundschaftssingen des Männergesangvereins in der St. Marienkirche. Sieben Chöre aus Nah und Fern boten 4-stimmigen Chorgesang vom Feinsten. Im Festzelt hatten fleißige Helfer inzwischen das Kinderfest vorbereitet. Höhepunkt war ein kleines Seifenkistenrennen im Zelt.

Als dann ca. 150 Akteure nach dem Freundschaftssingen ins Zelt strömten und vom MGV bewirtet nem ökumenischen Gottesdienst. entzündete. Auch ließ es sich die Sängern noch ein paar Trinklie-Am Abend brachte die tsche- Chorleiterin des MGV Querum, der anzustimmen. Der bayerische chische Partyband das gut gefüll- Frau Irina Brodtmann, nicht neh- Abend wurde wiederum von der men, mit allen Sängerinnen und













tschechischen Partyband beglei-

Den Abschluss der weiß-blauen Tage bildete die Verteilung der Tombolapreise. Radios, Rundflüge, Kaffeemaschinen und ungezählte Kleinpreise fanden ihre Gewinner. Vielen Dank an die zahlreichen Sponsoren.

Im Gespräch mit der Redaktion zeigte sich der Vorsitzende des MGV Harald Sollmann sehr zufrieden mit dem Verlauf des Festes und lud gleichzeitig zur nächsten großen Veranstaltung in Querum ein.

Samstag 3.12.2016 Querumer Weihnachtsmarkt.

Harald Sollmann



## <u>Männer</u>

wenn Ihr das lest, haltet Ihr das **GLÜCKSLOS** 

in den Händen.



Wir Querumer Sänger geben allen sangesfreudigen Männern die Möglichkeit, unseren Chor kennenzulernen. Wir laden Euch ein, für ein Jahr beitragsfreies Mitglied zu werden! Der Vorstand des MGV ist stets bemüht, den Chor singfähig zu halten und möchte Euch auf diesem Weg bitten, ihn zu unterstützen und den Chor für Querum zu erhalten.

Übungsabend immer Mittwochs ab 18:00 Uhr Harald Sollmann, 0531 38933548, mobil 01577 1965441

# "The Beagles": Rock für den Strahlenschutz

Das ist der Rhythmus, wo ich immer mitmuss: Am 16. Septem-Aula des Lessinggymnasiums in Wenden zum Brodeln. Mit energiegeladener Musik von 1970 bis

Der Veranstaltungsort war mit Bedacht gewählt, liegen doch in nur etwa 250 m Entfernung die Braunschweiger Nuklearbetriebe Eckert & Ziegler und GE Healthdie Band mit einem guten Schuss ansteckenden Humors.

Über 100 Gäste kamen: als Musik-Interessierte und häufig ber brachten die "Beagles" die auch als UnterstützerInnen der BISS und des Rechtshilfefonds' Abends gingen an den Rechtshilfefonds und unterstützen dadurch AnwohnerInnen bei der anstehenden Klage gegen die Strahlenge- Danke nehmigung der Nuklearbetriebe.

Firmen, die mit radioaktiven Rechtshilfefonds Strahlenschutz care Buchler GmbH & Co KG. Stoffen arbeiten, brauchen einen e.V. Diesem ernsten Thema begegnete anderen Standort als ein Wohn-

Wir danken den Beagles für diesen tollen Abend, durch den die Spendensammlung erst mög-Bürgerinitiative Strahlenschutz lich wurde – und natürlich danken wir allen, die mit Sachspenden Strahlenschutz. Die Spenden des und finanzieller Unterstützung geholfen haben, Braunschweig sicherer zu gestalten!









# "Tag der offenen Tore"

## bei der FF Waggum

Am 17.09.16 öffneten sich die Tore des Feuerwehrhauses Waggum. Die Ortsfeuerwehr präsentierte sich der Bevölkerung mit Einsatzübungen und interessanten Gesprächen. Die Besucher konnten sich über Themen wie "Bilden einer Rettungsgasse", "Rauchmelder" und natürlich über die Mitgliedschaft in einer Freiwilligen Feuerwehr informieren. Hierzu wurden Videoclips angeboten und Informationsmaterial verteilt. Von diesen Möglichkeiten wurde vielfältig Gebrauch gemacht.







Bei den Einsatzübungen konnten die Besucher miterleben, wie eine Alarmierung der Mitglieder abläuft. Neben dem Auslösen der Funkmelder war das Ausrüsten im Feuerwehrhaus zu sehen. die Tätigkeiten beim Eintreffen Kuchenbuffet zu stärken. an der Einsatzstelle, z. B. Sicherraum sowie das Vorgehen des tag am Feuerwehrhaus. Trupps in einem Brandraum ein-

schließlich Personensuche demonstriert. Dies alles sorgte bei vielen für erstaunte Gesichter und neue Eindrücke

Wer sich von diesen Erlebnissen geschwächt fühlte, hatte Ge-

stellung der Wasserversorgung, trotz des wechselhaften Wetters zum Ortsbrandmeister Dirk Son-Ausrüsten des Angriffstrupps, nicht abschrecken und verbrach- nemann aufnehmen. Türmanagement vor dem Brand- ten einen interessanten Nachmit-

Auch für die Ortswehr war der Tag ein voller Erfolg. Mit zwei Neueintritten und weiteren Interessenten hat sich die Öffentlichkeitsarbeit ausgezahlt.

Wer sich für die Mitarbeit in Nach der Alarmabfahrt wurden legenheit sich am reichhaltigen der Ortsfeuerwehr interessiert, kann gern bei den Übungsdiens-Die vielen Besucher ließen sich ten vorbeischauen oder Kontakt

> Nähere Infos unter www.feuerwehr-waggum.de"





# Da gehe ich hin ...

04.10. erster Tag Herbstferien

15.10. Kartoffelfest bei ABRA 10:00-16:00 Uhr

15.10. letzter Tag Herbstferien

17.10. Sanierungsmaßnahmen Messeweg Die Bauverwaltung lädt die Anlieger zu einem Gespräch ins Landhaus Seela ein. 18:30 Uhr

29.10. 12. Bienroder Spielzeugbörse 17:30-19:30 Uhr

30.10. 12. Bienroder Spielzeugbörse 13:30-15:00 Uhr

30.10. Ende der Sommerzeit

Stellen Sie Ihre Uhren in der Nacht von Samstag auf Sonntag früh von 3 Uhr auf 2 Uhr zurück!

16.11. Konstituierende Sitzung des Bezirkrates 112 Wabe-Schunter Beberbach

20.11. Totensonntag

31.10. Halloween

13.11. Volkstrauertag

# 14. "Bienroder Adventskalender"

## Wenn Sie mitmachen, gelingt es!

Es ist soweit - schauen Sie in Ihren Terminkalender - werden Sie Gastgeber.

Während der Adventszeit gibt es jeden Abend um 18.00 Uhr einen Treffpunkt zum Singen, Glühwein und Tee trinken. vor allem um zu klönen.

Bitte tragen Sie sich in die Teilnehmerliste vom 1. - 11. November im Kindergarten Liliput ein, oder melden sich telefonisch:

> Kindergarten Liliput > Tel.. 5222 Gerlinde Koopmann > Tel.: 20 15 886

Zu den hier im Kalender aufgeführten Terminen gibt es zum Teil

# CLOWNS HELDEN

## lesen • schenken • spielen

Buchhandlung Modeschmuck Geschenkartikel Dies und Das Taschen Kindermoden

Mo-Fr 9:30-13:00 15:00-18:00 9:30-13:00

Bienroder Str. 18A 38110 Braunschweig Tel. 05307 980522 Fax 05307 980523

noch einen Artikel in dieser Zeitung mit weiteren Informationen

# **Wabe - Schunter - Beberbach**

## Was der Flughafen nicht zusammengefügt hat, soll der Mensch nicht trennen

Markus, Kap. 10, Vers 9, wollen an den Beberbach, (oder wusste wir an dieser Stelle die Trilogie gar von ihm). der Gewässer Wabe, Schunter, Beberbach etwas näher betrach- Der Beberbach scheint nun zwar men gefügt hat und was er nicht

hen, erfahren die drei ansonsten und Schunter übernommen. meist still und leise dahin fließenden Gewässer eine große Aufmerksamkeit.

Wer oder was ist der Beberbach? Das fragt man sich südlich der Landebahn unseres (und Abgas- und Lärmzentrums) schon lange. Und das auch schon zu Zeiten, als der Beberbach noch Promille). auf dem Landwege problemlos

Frei nach dem Evangelium des zu erreichen war. Keiner dachte Wahrzeichen unseres Bezirkes,

Alle fünf Jahre, nämlich dann, aber dennoch hat er seit einiger klug genug, den Flughafen auf wenn Kommunalwahlen anste- Zeit die Herrschaft über Wabe natürliche Weise zu umgehen,

Das passt nicht, möchte die Wasser. Danach geht es nicht, sagt der Beberbach, und sammelt alles Wasser aus seinem 13,9 km<sup>2</sup> großen Einzugsgebiet und prahlt Forschungsaushängeschildes mit einem Talgefälle von 3,1 Promit dem Zufluss des Beberbachs mille. (Für alle Schunter/Wabe- in die Schunter machen: Sie ver-Fans: Die Schunter hat nur 0,6

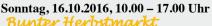
Wie dem auch sei, alle drei

Wabe, Schunter, Beberbach sind klug genug, um das zu verbinden, Die Zeiten haben sich geändert. was der Flughafen nicht zusamabgeschnitten vom Rest der Welt, zusammenfügen konnte. Sie sind und führen das mit sich, was uns das (Zusammen-)Leben erst Schunter sagen, denn ich füh- möglich macht, nämlich Wasser, re seit ewigen Zeiten das meiste mit dem wir bekanntlich alle auch nur kochen, ausnahmslos.

> Also, machen wir das nach, was unsere Flüsschen spätestens

Wolfgang Born

## Treffpunkt Kultur zwischen Büchern Ortsbücherei Querum



rund um die Ortsbücherei Querum

Bücherflohmarkt - Kinder macht mit Flohmarkt! genähtes – gestricktes – gebasteltes – Kaffee und Kuchen - Softgetränke - heiße Würstchen

15.30 Uhr: Kamishibaierzähltheater Aufgeführt von der Klasse 4b der GS – Querum

Freitag, 21. Oktober 2016, 19.00 Uhr

das sind Dorothea und Thomas Willke

Das frech-frivole Duo mit seinem Programm: "Berliner Luft" Kabarett-Chansons von Hollaender bis Kreisler.

Bei der Auswahl der Lieder wird ein Bogen vom Beginn des 20.Jahrhunderts bis in die Gegenwart gespannt. Es sind aber vor allem die Lieder, die heute nicht mehr so bekannt sind, doch zu ihrer Zeit Schlager und Gassenhauer

waren. Die Lieder in der Zeit der Weimarer Republik und der sogenannten "Goldenen Zwanziger Jahre" liegen den "Willkens" besonders am Herzen. Freuen Sie sich auf einen wunderbaren Abend. Eintritt/Spende: 8 Euro

## Freitag, 28.10.2016, 19.00 Uhr

Lesung mit Jutta Schnell

- musikalische Begleitung: Volkmar Brücke

Jede Familie hat ihre eigene Geschichte und dazu ihre eigenen Geschichten, die manchmal jedes Familienmitglied anders erzählt. Jutta Schnell hat solche Geschichten aufgeschrieben, einige aus ihrer



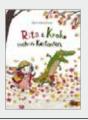
eigenen Familie, manche sind aber auch ihrer Phantasie entsprungen. An diesem Abend erhalten Sie Einblicke in Alltägliches und Abgründiges, das in Familien passiert. Eintritt: 5 Euro

## Dienstag, 25.Oktober 2016, 16.30 – 17.30 Uhr

Märchen- und Lesestunde in der Ortsbücherei Querum "Rita & Kroko suchen Kastanien" von Siri Melchior

"Wenn wir im Wald sind, ist es wirklich wichtig, dass du auf dem Weg bleibst, Kroko!", sagt Rita. Denn im Wald gibt es viele Bäume und man kann sich leicht verlaufen. Aber wer geht hier eigentlich wem

Für Kinder ab 3 Jahre! Eintritt frei!



Von oben betrachtet ....

...sieht so ein Volksfest immer ganz friedlich aus. Bunte Alkohol mehr verkaufen. Was -Buden, feiernde Menschen, man kann es sich locker vorstel-Musik und Tanz. Erst bei näherer Betrachtung sieht man zu 50 Partybrüdern nicht gerade die Kehrseite der Medaille. anhob. Es dauerte dann noch bis Denn so ein Volksfest wird störend oft empfunden, weil es mit ter endgültig für Ruhe sorgten. Geräusch verbunden. Darum Karussells schon entsprechend gedrosselt. Was den Geräuschpegel jedoch nicht absolut dämmt, wie wir wissen. Bei manchem Volksfestgast steigt nämlich der Krawallpegel parallel zum Alkoholpegel. Wir wissen, kurz vor Ende der Feier sind diese Pegel manchmal ganz schön hoch.

So muss es wohl auch unlängst in Querum wieder gewesen sein. Da konnten einige man dem Tankstellen-Pächter sche Wirkung. Es blieb ruhig! nicht ankreiden kann. Er lebt nämlich davon, dass er seine solchen Festen Polizeipräsenz Waren verkauft. Und das ist zu zeigen? Dann bräuchte wohl eben nicht nur Benzin, sondern auch kein Osterfeuer mehr aus auch anderer, hochprozentiger Sicherheitsgründen abgesagt zu Treibstoff. Was die Käufer mit dem Schnaps machen, ist nicht dalismus wegen Suff wäre relasein Bier. Und wo sie dies tun, auch eigentlich nicht.

Situation nicht. Man stelle sich vor, eine halbe Hundertschaft feuchtfröhlicher Feieranten. schon leicht bis mittelstark auf Krawall gebürstet, besetzen das Tankstellen-Gelände, um dort weiter zu zechen – für das weibliche Tankstellen-Personal mitten in der Nacht kein Kindergeburtstag. Die Lage dort beruhigte sich erst, als die Polizei anrückte.

Genau dazu hätte ich mal eine Frage: Um ein Uhr gingen auf dem Festplatz Lautsprecher und Lichter aus, die Feier dort war gelaufen, die engagierten, privaten Sicherheitskräfte hat-

ten Schichtende. Um zwei Uhr rückte die Polizei an. Mit 16 Beamten und acht Streifenwagen. Resultat: Die Tankstellen-Mitarbeiterin durfte keinen len – die Stimmung bei den bis 3:30 Uhr, bis die Ordnungshü-

Meine Güte, um die Zeit werden die Lautsprecher der fangen wir gefiederten Flieger schon fast wieder an zu singen. da ist für so manchen die Nacht schon zu Ende. Die Polizei braucht pralle 2 ½ Stunden, um eine Horde Krawallies in ihre Schranken zu weisen! Donnerwetter. Tankstellen-Pächter Thomas Kapitza fragt sich nun. warum in diesem Jahr nicht gleich die Polizei präsent war? Im vergangenen Jahr stand während der Volksfestabende auf dem Gelände der Tankstelle Gäste gar kein Ende finden. Sie demonstrativ ein Polizeifahrguckten sich die nahe Tanke zeug mit Besatzung. Das hatte aus, um weiter zu tanken. Was damals eine herrliche morali-

Wäre es nicht sinnvoll, bei all werden und die Gefahr des Vantiv gebannt. Haben die vielen friedlich feiernden Menschen Angenehm ist eine solche eigentlich kein Anrecht darauf, vorsorglich vor den wenigen Schnapsdrosseln, die kein Maß kennen, beschützt zu werden? Kann und darf die Polizei nur auftauchen, wenn schon Gefahr im Verzug ist?

Niemand erwartet, dass die Beamten in der Stärke einer vollen Hundertschaft auf dem Volksfestgelände Streife laufen. Aber so ein wenig Polizei im Hintergrund vermittelt doch irgendwie ein sehr beruhigendes Gefühl von Sicherheit.

Eure Rabea

...und fliegt zum nächsten Volksfest. Mal sehen, was da wieder so los ist.

## **SPD-Ortsvereine** Bienrode-Waggum-Bevenrode

Gliesmarode-Riddagshausen

# SPD

## DANKE!

Die Wahlbeteiligung bei der Kommunalwahl 2016 hat sich in unserem Stadtbezirk um 5,1 % auf jetzt 62,9 % erhöht, das war Spitze! Danke, liebe Wähler, für dieses erfreuliche Ergebnis!

Infolge einer sehr differenzierten Wahlentscheidung sind im neuen Bezirksrat statt bisher vier Parteien jetzt sieben vertre-

Die SPD hat 3,8 % Stimmen dazu gewonnen und die bisherigen fünf Sitze gehalten.

CDU 5 Sitze (-2); SPD 5 Sitze; BIBS und Grüne (-1) je 2 Sitze; DIE LINKE, FDP und PIRATEN je 1 Sitz.

Im Rat der Stadt ist die SPD mit 18 Sitzen (bisher 16) nunmehr die stärkste Fraktion!

Vielen Dank an unsere Wähler! Wir sind für Sie da!

Isolde Saalmann

Peter Chmielnik

Gerhard Stülten



Für Anregungen oder Wünsche: Peter Chmielnik, 0531 374951 peterchmielnik@onlinehome.de

# **Klaus-Uwe Steinert**

+26.09.2016

## **Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlen und Ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied von Uwe nahmen.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Mnich, dem Sportverein Kralenriede, dem Tradititionsverband Panzeraufklärungsbatallion 1 und dem Bestattungsinstitut arbor.

Justina mit Maximilian Steinert Dominik und Janette mit Julie Alexander und Marilyn mit Henry Familie Steinert

# **DURCHBLICK**

Jahresterminplan 2016

Ausgabe	Redaktionsschluss Freitag	Verteilung ab Mittwoch
November	28.10.	02.1105.11.
Dezember	02.12.	07.1209.12.

# **Waren Sie dabei?**





















IHR ANSPRECHPARTNER FÜR DIE HAUSTECHNIK.

24 h Kundennotdienst 0 172 | 543 61 66

## PROFESSIONALITÄT IST UNSER ZWEITER VORNAME.

Den erstklassigen Service gibt's gratis obendrauf.



Unsere Leistungen: Reparatur von Unfallschäden • KFZ-Mechanik • Klimaservice • Reifenservice • Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterreifen • Fahrzeuglackierung • Karosserie-Instandsetzung • Lackierfreies Ausbeulen •

DEKRA-geprüfte Fachwerkstatt • Vertrauenswerkstatt von über 40 Versicherungen Querumer Straße 26b • 38104 Braunschweig • Tel. 0531-37 39 66 • Fax 0531-37 79 47

Haupt- und Abgasuntersuchung durch die DEKRA •

# Jan Merfort Fliesenlegerfachbetrieb

Aus einer Hand: äder - Exklusive Wandspachtel - Küchen- & Wohnräume



Besuchen Sie auch unsere Website

Schulring 17 38108 Braunschweig Tel.: 05309 / 940 942 Mobil: 0173 / 479 0350

E-Mail: info@fliesen-merfort.de Internet: www.fliesen-merfort.de





"Gristallo 2002" Eiscafé & Lizzeria DA CARLA

Täglich ab 11:00 Uhr geöffnet Wir bieten Ihnen: leckeres Eis - Pizza - Pasta - Salate - und mehr Mittagstisch von 12-14 Uhr

Besuchen Sie uns! Carla und Team

Hauptstraße 79, BS-Wenden, Tel. 05307 4342

# Willkommen in Braunschweig Willkommen im Hotel nord

## Alte Adresse unter neuer Leitung

# Täglich wechselnder Mittagstisch Großes Frühstücksbuffet

Für jeden Anlass bietet unser Haus den richtigen Rahmen für Ihre Feier

Tel.: 0531 31396888

www.hotel-nord.de **Uwe Schönicke** 

# 12. Bienroder **Spielzeugbörse**



Die große seit Jahren bekannte Braunschweiger Spielzeugbörse im Norden.

> Samstag, 29.10.2016 17:30 Uhr - 19:30 Uhr Sonntag, 30.10.2016 13:30 Uhr - 15:00 Uhr auch mit Kuchenverkauf

ev. Gemeindehaus, Dammwiese 8b 38110 Braunschweig-Bienrode

Anmeldungen zum Verkauf ab 1. September 2016 möglich per Mail

Infos: www.braunschweigerspielzeugboerse.blogspot.com



## **Kinder brauchen Bewegung**

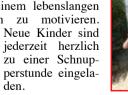
Die sportliche Laufbahn beginnt bei uns beim Eltern-Kind-Turnen. Die Kinder spielen und turnen in Begleitung von Mama, Papa oder einer anderen Begleitperson.

Altersgerechte Bewegungslieder und Spiele, vielfältig aufgebaute Geräte zum Klettern, Rutschen, Springen und Balancieren geben jede Menge Möglichkeiten um sich auszutoben.

Unsere Übungsleiterin gibt den Kindern einen Bewegungs-und Erfahrungsraum, den die Mädchen und Jungs für eine gesunde Entwicklung benötigen.

Unser großes Ziel ist es bei den Kindern den Spaß an der Bewegung zu fördern und sie somit zu einem lebenslangen Sporttreiben zu motivieren.







## Hier ist was los!

Komm doch zu uns, hier ist immer etwas los.

Wir treffen uns jeden Freitag von 15:00-18:00 Uhr zum Eltern-Kind-Turnen in der Sporthalle GS Schunteraue. (Alter: von 18 Monaten - 3 Jahre.)

Die älteren Kinder können bis 12 Jahre bei Tini ihren Turnunterricht absolvieren. Das macht immer Spaß, auch Oma und Opa sind

Meldet Euch schnell bei unserer Übungsleiterin: Tini Rimane Tel: 0531/48270185.

# St. Johannes Baptista feierte seinen 150. Geburtstag

rer Tillmann Mischke mit seinem Kirchenvorstand und vielen fleißigen Gemeindemitgliedern besonders gefreut und das Fest fantastisch ausgestaltet. Es wurde ein eindruckvolles Event geprägt von Festlichkeit, Fröhlichkeit und Gemeinsamkeit. Ein vielseitiges Programm und attraktive Aktionen auf dem Kirchencampus hatauf das Kirchengelände und ins Gemeindehaus gelockt.

rüber hinaus symbolisierte die Meyns die Verbundenheit der mit dem Duo Susanne und Mat-Gesamtkirche mit den Menschen thiasBruhn sowie ab 21 Uhr bis und ihrer Kirche hier vor Ort.

Landesbischof Meyns knüpfte in seiner Festpredigt an den zurück liegende Gospel-Kirchentag in Braunschweig an, der das Motto hatte: "Jesus ist the Lord" "Jesus ist der Horizont unseres ten viele Menschen und Familien Lebens". Er lobte in diesem Zusammenhang die Kirchengemein- ziehen. Es wurden viele Mende St. Johannes Baptista, die mit



der Chor des Lessinggymnasiums begeisterte bei seinem ersten öffentlichen



Die Flamenco-Gruppe des Lessinggymnasiums erfreute die Besucher mit ihren Tanzdarbietungen



erster gemeinsamer Auftritt der Männerchöre "MGV Concordia von 1875" aus Wenden und "MGV Gemütlichkeit" aus Thune

erlichkeiten auf dem Gelände vor was sich in ihrer breit gefächerten dem Eingang zur Kirche. Gut, Arbeit und ihren vielseitigen Andass die Renovierungsarbeiten geboten in Richtung Gemeinde denn durch die gewaltige Anzahl der Gemeindemitglieder, Gäste, Mitglieder der Männergesangsvereine und des Posaunenchors wäre die Kirche restlos überfüllt gewesen.

Pfarrer Tillmann Mischke eröffnete den Gottesdienst und verwies auf die Vielseitigkeit der Anlässe, Geschehnisse und gemeinschaftliche Erlebnisse die sich im Laufe von 150 Jahren in der Kirche und der Gemeinde zugetragen haben. Er charakterisierte die Kirche als Ort des lebendigen Tuns, der gemeinsamen Erfahrung und Gestaltung – "Altes fortführen, neue Formen finden, neue Farben finden" - auch der Gedanke der Gemeinsamkeit erstrahlte und setzte Zeichen der Verbundenheit, die sich im Rahmen der Ausgestaltung der vielen festlichen Anlässe zum Jubiläum der Kirche dokumentieren. Deutliches Zeichen waren die mehr als 2000 Wimpel, die sowohl von Kindern aus den Kitas und der Lessinggymnasiums begeister-Schule als auch von Personen te ihr Publikum ebenso wie der aus dem Stadtbezirk und aus der neue Chor des Lessinggymnasi-Kirchengemeinde liebevoll ge- ums, der im Gemeindesaal seinen staltet wurden. Zeichen der Gemeinsamkeit offenbarte auch der kulinarisch wurde viel geboten gemeinsame Gesang der beiden die Besucher kamen in allen Be-Männerchöre aus Wenden und langen voll auf ihre Kosten. Thune beim Gottesdienst. Da-

Beeindruckend war der Fest- ihrer Arbeit einen klaren Horizont gottesdienst zu Beginn der Fei- und ein weites Herz vermittelt, ausdriickt

> Am Ende des Gottesdienstes Gottesdienst 150 rote und weiße Luftballons in den Himmel geschickt um symbolisch auf den besonderen Geburtstag von St. Johannes Baptista aufmerksam zu machen.

> Das anschließende Gemeindefest wurde ein voller Erfolg. Auf dem gut besuchten Kirchencampus wurde allen Altersgruppen tolle Aktionen und künstlerische Darbietungen und Vorführungen der besonderen Art geboten – die Kita Sternschnuppe Wenden begeisterte mit einem Indianertanz, der Musikzug Wenden spielte im Gemeindehaus auf und unterhielt die Gäste bei Kaffee und Kuchen, in einem Zelt konnten Kinder an einem Schnupper-Kindergottesdienst teilnehmen, die Musikmäuse der Kita Schunterarche Thune erfreute die Besucher mit ihrer Darbietung auf der Bühne im Freien, die Flamenco-AG des ersten tollen Auftritt hatte. Auch

Anwesenheit von Landesbischof noch Live-Music vom Feinsten kurz vor Mitternacht Rock und Pop aus den legendären 60iger Jahren mit der Kult-Gruppe "The Legacy".

10 Stunden beste Unterhaltung Pfarrer Tillmann Mischke und sein Organisationsteam konnte eine durchweg positive Bilanz schen aller Altergruppen erreicht, die zukünftig bestimmt gern wieder an den vielen Aktivitäten und Angeboten der Kirche teilnehmen werden.

Hartmut Kroll, Bezirksbürger-



Pfarrer Tillmann Mischke eröffnete den Gottesdienst gemeinsam mit Landesbischof Dr. Christoph Meyns und Pastor Michael Gerloff



Die Musikmäuse des ev. Kiga "Schunterarche" aus Thune begeisterten mit



Die Kultband "The Legacy" rockte den Kirchencampus mit den Ohrwürmern der 60iger Jahre bis kurz vor Mitternacht



wurden von den Teilnehmern am Einstimmung und Ausklang beim Festgottesdienst gestaltete der Posaunenchor Nord



eindrucksvoll der Indianertanz des ev. KiGa "Sternschnuppe" aus Wenden



150 Luftballons wurden als Botschaft für den 150. Geburtstag der Kirche in den Himmel geschickt.